

Καίτης Μαντζαρίδου

ΝΕΑ ΝΗΣΤΗΣΙΜΑ
Φαγτά και γλυκά



ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ 1

ΕΚΔΟΣΗ Ι.Μ.Μ. ΒΑΤΟΠΑΙΔΙΟΥ

Πρόλογος

Μὲ ίδιαίτερη χαρὰ ἐγκαινιάζουμε τὴν νέα ἐκδοτικὴ σειρὰ τῆς Μονῆς μας «Φύση καὶ Παράδοση» μὲ τὸ βιβλίο τῆς κυρίας Καίτης Μαντζαρίδου «Νέα νηστήσιμα φαγητά καὶ γλυκά».

Ἐνα ἀπὸ τὰ μεγάλα σὲ δύναμη ὅπλο, ποὺ παρέλαβε ἀπὸ τὸν Χριστὸ καὶ διατηρεῖ ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἡ νηστεία, ποὺ ἔχει σκοπὸ νὰ καθαρίσει τὴν ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα τοῦ πιστοῦ. Ἡ νηστεία μᾶς ἀπαλλάσσει ἀπὸ τὴν τυραννία καὶ τὰ δεσμὰ τῶν παθῶν καὶ βοηθᾶ νὰ γευθοῦμε τὴν ἀληθινὴ ἐλευθερία. Γι’ αὐτὸ ὄνομάζεται «παθοκτόνος» καὶ «φάρμακον παθῶν καθαρτήριον».

Βαθύτερος σκοπὸς τοῦ ἔξαγγισμοῦ καὶ τῆς καθάρσεως τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος μὲ τὴν νηστεία εἶναι ἡ κοινωνία τοῦ πιστοῦ μὲ τὸν Θεό. Χωρὶς αὐτὴ τὴν προϋπόθεση εἶναι ἀδύνατο νὰ πλησιάσουμε τὸν Θεὸ καὶ νὰ γίνουμε κοινωνοὶ τῆς Χάριτός Του. Ὁ Μέγας Βασίλειος γράφει ὅτι ὁ προφήτης Ἡλίας μὲ τὴν νηστεία τῶν σαράντα ἡμερῶν καθάρισε τὴν ψυχὴ του καὶ καταξιώθηκε νὰ δεῖ, ὅσο μπορεῖ νὰ δεῖ ὁ ἄνθρωπος, τὸν Κύριο.

Στόχος τοῦ βιβλίου αὐτοῦ εἶναι νὰ ἀντιληφθεῖ ὁ κάθε ἀναγνώστης ὅτι στὰ χέρια του δὲν κρατᾷ ἔνα περίτεχνο βιβλίο συνταγῶν, ἀλλὰ ὅτι ἡ νηστήσιμη διατροφὴ μπορεῖ νὰ εἶναι ταυτόχρονα ύγιεινὴ καὶ νόστιμη. Ἄλλο ἀλάδωτο φαγητὸ καὶ ἄλλο νερόβραστο!

Τὸ παρὸν βιβλίο εἶναι ἰδανικὸ καὶ χρήσιμο γιὰ τοὺς νηστεύοντες καὶ ἰδιαίτερα γιὰ τοὺς νέους ὥστε νὰ ἀγαποῦν τὴν νηστεία καὶ νὰ συμμορφώνονται μὲ τοὺς κανόνες τῆς Ἐκκλησίας μας. Οἱ πολυπληθεῖς ἐπισκέπτες τῆς Μονῆς μας ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν Μονῶν τοῦ Ἅγιου Ὁρούς ἐντυπωσιάζονται ἀπὸ τὸ νόστιμο φαγητό, ἔστω καὶ ἄλαδο, διότι ἡ πρωταρχικὴ ἀρχὴ γιὰ τὸν μάγειρα εἶναι ἡ ἀγάπη πρὸς τὸν ἀδελφὸ ἢ τὸν φιλοξενούμενο.

Στὴν ταπεινὴ μοναστηριακὴ κουζίνα μας, ἡ Παναγία μας, ἡ Κυρία Θεοτόκος, φροντίζει τὰ παιδιά Της, ποὺ καθημερινὰ κοπιάζουν καὶ νηστεύουν κατὰ τὸ παράδειγμα τοῦ Υἱοῦ Της καὶ Θεοῦ μας. Ἐξάλλου γιὰ

τοὺς Ἅγιορείτες μοναχοὺς ἡ Παναγία εἶναι ἡ Γερόντισσα, ἡ Οἰκονόμισσα, ἡ Πορταΐτισσα, ἡ Ἐλαιοβρύτισσα ἀλλὰ καὶ ἡ Τραπεζάρισσα καὶ ἡ Μαγείρισσα.

Τὸ εὔγεστο ἀποτέλεσμα σὲ ἔνα νηστήσιμο φαγητὸ εἶναι ἅμεσα συνυφασμένο μὲ τὸν συνδυασμὸ ἐργασίας καὶ προσευχῆς. Πρὸ τὸν ἀρχίσει τὸ μαγείρεμα τῆς ἡμέρας, οἱ μάγειρες μοναχοὶ παίρνουν τὴν εὐλογία τοῦ Γέροντα καὶ κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ μαγειρέματος προσεύχονται μὲ τὴν εὐχή, «Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ἐλέησόν με».

Πολλὲς εὐχαριστίες ὀφείλουμε στὴν εὐλεβεστάτη κυρίᾳ Καίτῃ Μαντζαρίδου, ἡ ὁποία ἀκούραστα ἐδῶ καὶ χρόνια προσφέρει στὸ ἀναγνωστικὸ κοινὸ συνταγὲς γιὰ εὔγεστα νηστήσιμα φαγητὰ καὶ γλυκά, βιηθώντας καὶ ἔτσι ὅσους ἀποφεύγουν τὴν νηστεία ἰσχυριζόμενοι ὅτι δὲν ὑπάρχουν νόστιμα νηστήσιμα φαγητά. "Ἐχουμε τὴν βεβαιότητα ὅτι τὸ βιβλίο αὐτό, καρπὸς τῆς ἀγάπης της πρὸς τὸ Ἅγιον Ὁρος καὶ πρὸς ὅλους τοὺς ὁρθοδόξους ἀδελφούς, θὰ ἀποτελέσει πολύτιμο βοήθημα.

Εὐχόμαστε ἡ Κυρία Θεοτόκος, ἡ Ἡγουμένη τοῦ Ἅγιου Ὁρος, νὰ εὐλογεῖ καὶ νὰ ἐνισχύει ὅλους μας στὸν «καλὸν ἀγῶνα» τῆς νηστείας.

‘Ο Καθηγούμενος τῆς Ιερᾶς

Μεγίστης Μονῆς τοῦ Βατοπαιδίου

f ’Αρχμ. Ἐφραίμ



Μελιτζανοσαλάτα (Νο 1)

- 5-6 μελιτζάνες
- 1 φλυτζάνι τσαγιού λάδι
- 3 σκελίδες σκόρδο λιωμένες
- άλατι
- χυμὸς λεμονιοῦ

Βάζουμε τὶς μελιτζάνες νὰ ψηθοῦν στὸ γκοὶλ ἢ στὰ κάρβουνα. Ὄταν ἐτοιμαστοῦν, τὶς ἀνοίγουμε μὲ ἔνα μαχαίρι κατὰ μῆκος καὶ ἀδειάζουμε τὴ σάρκα τους. Ἄν ἔχουμε μπλέντερ, βάζουμε σὲ αὐτὸ δόλα τὰ ύλικὰ καὶ τὰ χτυπάμε, ὥσπου νὰ πολτοποιηθοῦν. Ἄν ὅχι, χρησιμοποιοῦμε τὸ γουδί.

Μελιτζανοσαλάτα (Νο 2)

Ἄφοῦ κάνουμε τὴ μελιτζανοσαλάτα, ὅπως περιγράφεται πὸ πάνω, προσθέτουμε 4 πράσινες πιπεριὲς ψημένες, ξεφλουδισμένες καὶ ψιλοκομμένες, μαϊδανὸ ψιλοκομμένο καὶ –προαιρετικὰ– ψιλοκομμένη ἀποφλοιωμένη ντομάτα καὶ ψιλοτριμμένο κρεμμύδι. Ἡ ντομάτα καὶ τὸ κρεμμύδι πρέπει νὰ στραγγίσουν καλά.



Πιπεριές Φλωρίνης

- 1 κιλό κόκκινες πιπεριές Φλωρίνης
- 2-3 σκελίδες σκόρδο
- 1/2 φλυτζάνι τσαγιού λάδι
- 3 κουταλιές τής σουπαρας ξύδι
- άλατι

Άφαιρούμε τὸ κοτσάνι καὶ τοὺς σπόρους ἀπὸ τὶς πιπεριές. Στρώνουμε σὲ ἔνα ταψὶ ἀλουμινόχαρτο, τὶς ἀραδιάζουμε ἐπάνω σὲ αὐτὸ καὶ τὶς ψήνουμε στὸ γκρίλ. Ὅταν ψηθοῦν τὶς βάζουμε σὲ ἔνα μπὼλ καὶ τὶς καλύπτουμε μὲ διαφανὴ μεμβράνη. Τὶς ἀφήνουμε νὰ μισοκρυώσουν. Ἔτσι καθαρίζονται πὸ εὔκολα. Ἐπειτα βγάζουμε τὴ φλούδα τους καὶ τὶς τοποθετοῦμε σὲ μὰ πατέλα. Λιώνουμε τὸ σκόρδο καὶ τὸ χτυπάμε στὸ σέικερ μαζὶ μὲ τὸ λάδι, τὸ ξύδι καὶ τὸ άλατι. Περιχύνουμε μὲ τὸ μεῖγμα αὐτὸ τὶς πιπεριές. (Μποροῦμε νὰ αὐξήσουμε ἢ νὰ ἐλαττώσουμε τὴν ποσότητα τοῦ σκόρδου).

Σούπα μνεστρόνε (’Ιταλική)

- 1/2 φλυτζάνι τσαγιού λάδι
- 2 κρεμμύδια νομένα σὲ δακτυλίδια
- 1-2 σκελίδες σκόρδο
- 4 ντομάτες άποφλοιωμένες καὶ ψιλοκομμένες
- ἀπὸ 1 κουταλιὰ τῆς σούπας φύγανη καὶ ξερὸς βασιλικὸς
- 1/4 λίτρου κόκκινο κρασὶ
- 100 γρ. ἄσπρα φασόλια μισοβρασμένα
- 1,5-2 λίτρα ζεστὸ νερὸ
- 2 καρότα νομένα σὲ φέτες
- 2 πατάτες καθαρισμένες καὶ νομένες σὲ φέτες
- ἀλάτι, πιπέρι
- 2-3 κουταλιὲς τῆς σούπας φύλλα σέλινου ψιλοκομμένα
- 1 πολὺ μικρὸ λάχανο, ψιλοκομμένο καὶ ζεματισμένο
- 50 γρ. φιδὲς ἢ κοφτὸ μακαρονάκι

Σωτάρουμε τὸ κρεμμύδι καὶ τὸ σκόρδο στὸ λάδι καὶ φίγνουμε τὶς ντομάτες, τὰ ἀρωματικὰ χόρτα καὶ τὸ κόκκινο κρασί. Προσθέτουμε τὰ φασόλια καὶ τὸ νερό. Άφήνουμε τὸ φαγητὸ νὰ βράσει ὥσπου νὰ μαλακώσουν τὰ φασόλια. Ἔπειτα βάζουμε τὰ καρότα, τὸ ἀλάτι, τὸ πιπέρι καὶ τὶς πατάτες. Άφήνουμε πάλι τὴ σούπα νὰ βράσει γιὰ 10' λεπτὰ καὶ φίγνουμε τὸ σέλινο, τὸ λάχανο καὶ τὸ μακαρονάκι. Ὅταν βράσουν τὰ λαχανικὰ καὶ τὸ μακαρονάκι, σερβίρουμε τὴ σούπα ζεστή.

Ντοματόσουπα (Νο 1)

- 4 φρέσκα κρεμμυδάκια
- 2 σκελίδες σκόρδο
- 2 κουταλιὲς τῆς σούπας λάδι
- 1 μεγάλο κουτὶ ἀποφλοιωμένα ντοματάκια ἢ 1 κιλὸ ὡριμες ντομάτες
- χυμὸς 1 λεμονιοῦ
- 1 κουταλιὰ τῆς σούπας γοῦστερ σῶς
- 1/2-1 κουταλιὰ τῆς σούπας κόκκινο καυτερὸ πιπέρι
- 3 κουταλιὲς τῆς σούπας κέτσαπ
- ἀλάτι

Ψιλοκόβουμε τὰ κρεμμυδάκια καὶ τὰ σκόρδα καὶ τὰ σωτάρουμε στὸ λάδι. Βγάζουμε τοὺς σπόρους ἀπὸ τὶς ντομάτες, τὶς πολτοποιοῦμε καὶ φίγνουμε τὸ χυμό τους στὰ κρεμμύδια. Προσθέτουμε τὸν χυμὸ λεμονιοῦ, τὴ γοῦστερ σῶς, τὴν πάπρικα, τὴν κέτσαπ, μὰ πρέξα ἀλάτι καὶ 2-3 ποτήρια ζεστὸ νερό. Άφήνουμε τὴ σούπα νὰ βράσει γιὰ λίγο σὲ χαμηλὴ θερμοκρασία.



Πορτοκάλια με γλυκό ἀπό τὴν φλούδα τους (άλαδωτα)

- 8 πορτοκάλια μέριν
- 3 φλυτζάνια τσαγιού ζάχαρη
- χυμός 1 λεμονιού
- 1/2 φλυτζάνι του καφὲ λικέρ πορτοκάλι ή μπράντυ

Καθαρίζουμε τὰ πορτοκάλια καὶ τὰ κόβουμε σὲ όριζόντιες φέτες. Βγάζουμε ἀπὸ τὶς φλούδες τὸ ἄσπρο μέρος καὶ κόβουμε τὸ ἔξωτερικὸ τῆς φλούδας τοῦ πορτοκαλιοῦ σὲ λεπτὰ κομματάκια σὰν σπιρτόξυλα. Τὰ βράζουμε σὲ ἄφθονο νερὸ γιὰ νὰ ξεπικρίσουν καὶ τὰ στραγγίζουμε. Τὰ βάζουμε νὰ βράσουν γιὰ δεύτερη φορὰ προσθέτοντας τὴν ζάχαρη καὶ μερικὲς κουταλιὲς νερό. Ὅταν τὸ σιρόπι ἀρχίσει νὰ πήζει, προσθέτουμε τὸ λικέρ ή τὸ μπράντυ, καὶ τὸ λεμόνι. Συναρμολογοῦμε πάλι τὰ πορτοκάλια ποὺ ἔχουμε κόψει σὲ όριζόντιες φέτες καὶ τὰ τοποθετοῦμε στὴν πιατέλα. Ἐπάνω σὲ κάθε πορτοκάλι βάζουμε ἀπὸ μιὰ κουταλιὰ τοῦ γλυκοῦ ποὺ ἔγινε ἀπὸ τὶς φλούδες τῶν πορτοκαλιῶν.

Άχλάδια κομπόστα

(άλάδωτη)

- 4 μεγάλα ώριμα άχλάδια
- χυμός 1 λεμονιού
- 5 κουταλιές τής σούπας ζάχαρη
- 12 κουταλιές τής σούπας νερό
- 1 κομμάτι κανέλα
- 1 ποτηράκι του λικέρ μπράντυ
- 1 κουταλάκι του γλυκού γαρύφαλα
- 2 κουταλιές τής σούπας κόντιτα
- 2 κουταλιές τής σούπας άμυγδαλα χονδροκοπανισμένα και καβουρωτισμένα

Καθαρίζουμε και κόβουμε τὰ άχλάδια σὲ φέτες. Τὰ βάζουμε σὲ μὰ κατσαρόλα μὲ τὸν χυμὸν λεμονιοῦ, τὴν ζάχαρη, τὸ νερό, τὴν κανέλα καὶ τὰ γαρύφαλα, νὰ βράσουν γιὰ 5' λεπτά. Στὸ τέλος προσθέτουμε τὸ μπράντυ καὶ σερβίρουμε τὴν κομπόστα γαρνιρισμένη μὲ τὰ κόντιτα καὶ τὰ άμύγδαλα.

Βερίκοκα κομπόστα

(άλάδωτη)

- 750 γρ. βερίκοκα
- 1/4 λίτρου ἀσπρο κρασί
- 1 φλυτζάνι τσαγιού ζάχαρη
- φλούδα 1/2 λεμονιού
- 2 φακελάκια βανίλια
- 2 ποτηράκια του λικέρ μπράντυ



Βουτάμε τὰ βερίκοκα σὲ βραστὸ νερὸ καὶ τὰ άποσύρουμε ἀμέσως. Τὰ ἀποφλοιώνουμε, τὰ κόβουμε στὴ μέση καὶ βγάζουμε τὰ κουκούτσια τους. Βάζουμε νὰ πάρουν μὰ βράση τὸ κρασί, ἡ ζάχαρη μαζὶ μὲ τὴ βανίλια καὶ τὴ φλούδα του λεμονιοῦ. Προσθέτουμε τὰ βερίκοκα καὶ τὰ ἀφήνουμε νὰ βράσουν γιὰ 5' λεπτὰ ἀκόμη. Όταν κρυώσει ἡ κομπόστα, προσθέτουμε σὲ αὐτὴν τὸ μπράντυ.



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος **5**
Είσαγωγικό σημείωμα **7**
Οι νηστείες τής Έκκλησίας μας **9**
Ένημερωτικά **11**

ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΟΣ

Συνταγές φαγητών **13**



ΣΑΛΑΤΕΣ

Έλιες πράσινες **14**
Γαλική σαλάτα **15**
Καλαμπόκι σαλάτα **15**
Καρότα σαλάτα **16**
Καρότα μὲ φετάνια **16**
Κολοκυθάκια σαλάτα **16**
Κουνουπίδι σαλάτα **17**
Λάχανο σαλάτα **17**
Λάχανο σαλάτα μὲ καρότα **18**
Μακαρόνια μὲ λαχανικά σαλάτα **18**
Μελιτζανοσαλάτα (No 1) **19**
Μελιτζανοσαλάτα (No 2) **19**
Μπιζέλια σαλάτα **20**
Μπρόκολα σαλάτα ζεστή **21**
Μπρόκολα σαλάτα **21**
Παντζάρια σαλάτα **21**
Παντζάρια σαλάτα μὲ ζελέ **22**
Παντζάρια ώμα σαλάτα **22**
Πάπρικα (σαλάτα σέρβικη) **23**
Πατάτες μὲ λαχανικά **23**
Πατάτες σαλάτα **23**
Πράσινα φασολάκια σαλάτα **24**
Άμπελοφάσουλα σαλάτα **24**





- Πιπεριές Φλωρίνης **25**
Ρεβυθοσαλάτα **26**
Σέλινο σαλάτα **26**
Ρύζι σαλάτα **27**
Ταχινοσαλάτα **27**
Ταραμάς **28**
Σπαράγγια σαλάτα **28**
Φασόλια σαλάτα **28**



ΣΑΛΤΣΕΣ

- Κέτσαπ **29**
Σάλτσα ἄσπρη **30**
Σάλτσα μὲ λεμόνι καὶ βούτυρο **30**
Σάλτσα μὲ μουστάρδα **30**
Μαγιονέζα **31**
Σάλτσα μὲ μανιτάρια **31**
Σάλτσα ντομάτας (No 1) **32**
Σάλτσα ντομάτας (No 2) **32**
Πέστο μὲ ἐλιές καὶ φρέσκο δυόσμο **33**
Σάλτσα χούμους **33**



ΣΚΟΡΔΑΛΙΕΣ

- Σκορδαλιὰ μὲ καρύδια **34**
Σκορδαλιὰ μὲ μελιτζάνες καὶ κόκκινες πιπεριές **34**
Σκορδαλιὰ μὲ πατάτες **35**
Σκορδαλιὰ μὲ σπανάκι **35**



ΣΟΥΠΕΣ

- Κουνουπίδι σούπα **36**
Κρεμμυδόσουπα **36**
Σούπα μὲ μανιτάρια **37**
Σούπα μινεστρόνε (΄Ιταλική) **38**
Ντοματόσουπα (No 1) **38**
Ντοματόσουπα (No 2) **39**
Σούπα μὲ σπανάκι **39**
Σούπα μὲ ταχίνι **40**
Σούπα μὲ κίτρινη φάβα **40**
Σούπα μὲ χόρτα **41**



Σούπα με χόρτα και σουπιές **42**
Τραχανάς **43**

KANAΠΕΔΑΚΙΑ

- Μπαλίτσες με έλιες **46**
Άμυγδαλα τηγανιτά **47**
Καναπεδάκια (No 1) **47**
Καναπεδάκια (No 2) **48**
Κριτσίνια **48**
Ψωμί γεμιστό με σκόρδο **49**



ZYMAPIKA

- Κανελόνια με μανιτάρια **50**
Κριθαράκι άλαδωτο **51**
Κριθαράκι με σάλτσα **51**
Μακαρόνια με έλιες **52**
Μακαρόνια με θαλασσινά **53**
Μακαρόνια με σκόρδο **53**
Μακαρονάκι χοftό με σάλτσα άπο ταχίνι **54**
Μακαρονάκι χοftό με σάλτσα άπο καρύδια **54**
Μακαρόνια με σάλτσα μελιτζάνας **55**
Μακαρόνια πλατιά με ντομάτα **55**
Μακαρόνια με μανιτάρια **56**
Μακαρονάκι χοftό με σπανάκι **57**
Μακαρόνια με σάλτσα άβοκάντο **58**
Παστίτσιο με μανιτάρια **59**
Παστίτσιο με μελιτζάνες **60**



ΠΙΤΕΣ - ΠΙΤΣΕΣ

- Έλιόψωμο **61**
Κολοκυθόπιτα **62**
Κρεμμυδοπιτάκια **62**
Ντοματόπιτα **63**
Σπανακόπιτα **64**
Πιτάκια **65**
Πίτσα **66**



PYZI

- Ντοματόρυζο στὸν φούρνο **68**



- Ρύζι με άγγινάρες **68**
Ρύζι πλάφι με άρακα και μανιτάρια **69**
Ρύζι πλάφι με ζουμί χορταρικών **69**
Ρύζι με μανιτάρια **70**
Ρύζι ίνδικό με μπιζέλια **71**
Ρύζι με πιπεριές **71**
Ρύζι με φασόλια **72**
Ρύζι με καρύδια **73**
Ρύζι με κάρυ **73**
Ρύζι με φιδες **73**



- ΠΑΤΑΤΕΣ**
Πατάτες άκοροντεὸν **74**
Πατάτες πουρὲ τηγανίτες **74**
Πατάτες γιαχνὶ **75**
Πατάτες γκούλας **75**
Πατάτες κυπριακὲς **76**
Πατάτες μουσακὰς **77**
Πατάτες πουρὲ **77**
Πατάτες στὸν φοῦρνο **78**
Πατάτες ψητὲς **78**
Πατάτες μὲ κόκκινο πιπέρι **79**
Πατάτες μὲ ἄσπρη σάλτσα **79**



- ΛΑΧΑΝΙΚΑ**
Άγγινάρες λαδερὲς **82**
Άγγινάρες γεμιστὲς μὲ μανιτάρια **83**
Άγγινάρες μὲ κουκιὰ **83**
Κολοκυθάκια γεμιστὰ **84**
Κολοκυθάκια μαγειρεμένα **85**
Κολοκυθάκια τηγανιτὰ **85**
Κολοκυθολούλουδα γεμιστὰ **86**
Κουκιὰ τηγανιτὰ **86**
Κουκιὰ γιαχνὶ **87**
Κουνουπίδι μὲ κάρυ **88**
Κουνουπίδι μὲ μανιτάρια **88**
Κουνουπίδι τηγανιτὸ **89**
Κρεμμυδάκια στιφάδο **89**
Λαχανικὰ μὲ κάρυ **90**





Λαχανικά στὸν φοῦρνο	90
Λάχανο γιαχνὶ	91
Λαχανόρουζο	92
Μανιτάρια μὲ ιρεμμυδάκια	92
Μανιτάρια γκούλας	93
Μανιτάρια μὲ ρίγανη	94
Μαρούλια φρικασὲ	94
Μαρούλια φρικασὲ μὲ ταχίνι	95
Μελιτζάνες μὲ σκόρδα	95
Μελιτζάνες μουσακὰς μὲ πατάτες	96
Μελιτζάνες τηγανιτὲς	97
Μελιτζάνες ξεροψηστὲς	98
Μελιτζάνες στὸν φοῦρνο	98
Μελιτζάνες ίμάμ	99
Μελιτζάνες μὲ πιπεριὲς καὶ ντομάτα στὸν φοῦρνο	100
Μπάμιες μὲ ντομάτα	101
Μπριάμ	101
Μπιζέλια	102
Ντολμαδάκια μὲ ἀμπελόφυλλα	103
Πιπεριὲς καὶ ντομάτες γεμιστὲς	104
Πιπεριὲς τηγανιτὲς μὲ σάλτσα	105
Πιπερονάτα	106
Πράσα βραστὰ μὲ σάλτσα	106
Πράσα γιαχνὶ	107
Πράσα λεμονάτα	108
Πράσα μὲ πατάτες	108
Πράσα τηγανιτὰ	109
Σελινάτο	109
Σπανάκι μὲ ἄνηθο καὶ δυόσμο	110
Σπανάκι στὸν φοῦρνο	110
Σπανακόρουζο	111
Σπανακόρουζο μὲ ταχίνι	112
Ρεβύθια μὲ σπανάκι	112
Φασολάκια γιαχνὶ	113

ΚΕΦΤΕΔΕΣ - ΚΡΟΚΕΤΕΣ

Μανιταροκεφτέδες	115
Πατατοκεφτέδες (No 1)	115
Πατατοκεφτέδες (No 2)	115



- Ρεβυθοκεφτέδες (No 1) **116**
Ρεβυθοκεφτέδες (No 2) **117**
Ντοματοκεφτέδες **118**
Σπανακοκεφτέδες **119**
Ταραμοκεφτέδες **119**

ΟΣΠΡΙΑ

- Ρεβύθια λεμονάτα **122**
Ρεβύθια μὲ μελιτζάνες **123**
Φάβα **124**
Φακές **124**
Μπαρμπουνοφάσουλα **125**
Φασόλια γίγαντες στὸν φοῦρνο **127**
Φασόλια γίγαντες μὲ σπανάκι **128**
Φασόλια πεὰξ **128**
Φασόλια γιαχνὶ **129**
Φασόλια σούπα **129**

ΣΟΓΙΑ

- Μακαρόνια μὲ σάλτσα σόγιας **130**
Κεφτεδάκια σόγιας μὲ σάλτσα **131**
Μουσακὰς μὲ σόγια **132**
Ντολμάδες **133**
Κολοκυθάκια γεμιστὰ **134**
Πιπεριὲς καὶ ντομάτες γεμιστὲς μὲ σόγια **135**
Παστίσιο **137**
Πράσα μὲ σόγια **138**
Βασικὴ συνταγὴ γιὰ κοκκινιστὴ
σόγια σὲ κομμάτια **139**
Σόγια μὲ σέλινο **139**
Σόγια μὲ μαρούλια **140**
Σόγια μὲ μπιζέλια **140**
Πίτα μὲ σόγια καὶ μανιτάρια **141**
Σόγια μὲ μελιτζάνες **141**

ΨΑΡΙΑ

- Μπακαλιάρος μὲ σάλτσα μαϊδανοῦ **144**
Ξιφίας σουβλάκι **145**





- Ψάρι άγιορείτικο **145**
Πέρκα ώγκρατεν **146**
Σαρδέλες γεμιστὲς στὴ σχάρα **147**
Ψάρι στὸ ἀλουμινόχαρτο **148**
Ψάρι φέτα μὲ σάλτσα μουστάρδας **149**
Σαρδέλες στὸν φούρνο **149**
Ψαροκεφτέδες μὲ πατατοσαλάτα **150**
Ψάρι φούρνου μὲ μπεσαμέλ **151**



- ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ**
- Γαριδομακαρονάδα **153**
Γαρίδες μὲ μανιτάρια **154**
Γαρίδες μὲ ντομάτα **154**
Γαρίδες μὲ πίκλες καὶ μπιζέλια **155**
Γαρίδες κοκτέηλ **155**
Καλαμαράκια γεμιστὰ **156**
Καλαμαράκια μὲ ντομάτα **157**
Καλαμαράκια τηγανιτὰ **158**
Μύδια ἀχνιστὰ **159**
Μύδια μὲ πιλάφι **160**
Μύδια γιαχνὶ **161**
Σουπὲς πλακὶ **161**
Σουπὲς μὲ κρασὶ **162**
Σουπὲς γιαχνὶ **163**
Χταπόδι βραστὸ **164**
Χταπόδι κρασάτο **165**
Χταπόδι μὲ πατάτες στὸν φούρνο **165**
Χταπόδι πιλάφι **166**



- ΣΑΛΙΓΚΑΡΙΑ**
- Σαλιγκάρια γιαχνὶ **167**



- ΤΥΠΙΝΑ**
- Άγγινάρες μὲ στραγγιστὸ γιαούρτι **170**
Κρέπες γεμιστὲς **171**
Μανιτάρια μὲ τυρὶ **172**
Σπανάκι σουφλὲ **172**
Παντζάρια μὲ στραγγιστὸ γιαούρτι **173**



Παστίτσιο άπλό	174
Λάχανο με στραγγιστό γιαούρτι	175
Πατατοσαλάτα	176
Πατάτες ώγκωστεν	176
Πιπεριές γεμιστές με τυρί	177
Πίτσα Μαργαρίτα	178
Ψωμάκια γεμιστά με κασέρι	178
Σπανάκι με αύγα	179
Ταλιατέλες με γιαούρτι	180
Τονοσαλάτα (No 1)	181
Τονοσαλάτα (No 2)	182
Τυρόπιτα με πιπεριές	182
Πρόσφορο	185
Ύδτοι άρτοικλασίας	186

ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΕΡΟΣ

Συνταγές γλυκών	185
-----------------	-----



ΓΛΥΚΑ ΦΟΥΡΝΟΥ

Άμεθυστα	190
Πουτίγκα πορτοκαλιού	191
Καλοκαιρινή πουτίγκα	192
Ρολό με καρύδια	193
Ρολό με μήλα φιούκια	194
Σαλιγκαράκια	195
Σάμαλι	196
Σκαλτσούνια	197
Σταφιδόψωμο	197
Ταχινόπιτα της Άννας	198
Ταχινόπιτα της γιαγιάς μου	198
Τρίγωνα με άμυγδαλα	199
Τρίγωνα φρούτου	200
Φλογέρες	200
Κέικ καρότου	201
Καρυδόπιτα	202
Κέικ άμερικάνικο	202
Κέικ με κακάο	203



- Κέικ μὲ καρύδια **204**
Κέικ μὲ μαρμελάδα κεράσι **204**
Κέικ γεμιστὸ μὲ κρέμα **205**
Κέικ μὲ μπανάνες **206**
Κέικ μὲ χουρμάδες **207**

ΤΑΡΤΕΣ

- Τάρτα μὲ βερίκοκα **208**
Τάρτα μὲ διάφορες γαρνίρες **209**
Τάρτα γεμιστὴ μὲ δαμάσκηνα **210**
Τάρτα μὲ δαμάσκηνα ἀνοιχτὴ **211**
Τάρτα μὲ κυδώνια **212**
Τάρτα μὲ μῆλα **213**
Τάρτα μὲ μπισκότα **214**
Τάρτα μὲ φυστίκια Αἰγίνης **215**
Γαλατόπιτα **216**
Μηλόπιτα τῆς Μαρίας **217**
Μηλόπιτα μὲ φύλλα κρούστας **218**
Μηλόπιτα τῆς Σούλας **219**
Φανουρόπιτα τῆς Φωτεινῆς **21**
Πάστα Φλώρα **220**
Πάστα Φλώρα Γερμανικὴ **221**
Πίτσες γλυκὲς **221**

ΤΟΥΡΤΕΣ

- Τούρτα μὲ ἄνανὰ **222**
Τούρτα μὲ βύσσινα **223**
Τούρτα μανταρινιοῦ **224**
Τούρτα σοκολατένια **225**

ΤΡΟΥΦΕΣ

- Τρούφες μὲ ἵνδονάρυδο **226**
Τρούφες μὲ καρύδια **227**
Τρούφες μὲ σταφίδες **227**
Τρούφες μανταρινιοῦ **228**
Τρούφες πορτοκαλιοῦ **229**
Τρούφες μὲ κάστανα **229**





ΚΕΡΑΣΜΑΤΑ - ΣΟΚΟΛΑΤΑΚΙΑ

- Ζύμη άμυγδαλωτών (μάροτζιπαν) **230**
Άμυγδαλωτά με βερίκοκα **230**
Άμυγδαλωτά ταρταλέτες **230**
Άμυγδαλωτά με καρύδια και βερίκοκα **231**
Άμυγδαλωτά με δαμάσκηνα **231**
Άμυγδαλωτά γεμιστά με φυστίκια Αίγινης **232**
Δαμάσκηνα γεμιστά **233**
Σοκολατάκια (No 1) **234**
Σοκολατάκια (No 2) **234**
Σοκολατάκια με καρύδια **235**
Σοκολατάκια με κάστανα **235**
Σοκολατάκια με φρούτα **236**
Φοντάν με βερίκοκα **236**
Κορμὸς **237**
Παξιμάδια **238**
Κουλουράκια με σουσάμι **238**
Κουλουράκια βουτύρου **239**
Κουλουράκια πορτοκαλιού **239**
Κουλουράκια άμερικάνικα **239**
Κουραμπιέδες **240**
Κουραμπιέδες με άμυγδαλα **241**
Κουραμπιέδες με ίνδοκάρυδο **242**
Κουραμπιέδες με φουντούκια **242**
Μπισκότα μακρόστενα **243**
Μπισκότα με μαρμελάδα **244**
Κορμὸς καριόκας **245**

ΓΡΑΝΙΤΕΣ

- Γρανίτα με άκτινίδια **248**
Γρανίτα με βύσσινο και δαμάσκηνα **248**
Γρανίτα με φράουλες **249**
Γρανίτα με λεμόνια **250**
Γρανίτα με μανταρίνια **250**

ΠΑΓΩΤΑ - ΖΕΛΕ - ΚΡΕΜΕΣ

- Παγωτὸς ροδάκινο **251**
Παγωτὸς με φρούτα τοῦ δάσους, Βατοπαιδινὸς **252**
Ζελὲ βύσσινο **252**



- Ζελέ φρούτων (No 1) **253**
Ζελέ φρούτων (No 2) **253**
Κρέμα με άνανα **254**
Κρέμα με λεμόνι **254**
Κρέμα με γάλα καρύδας **255**

ΜΟΥΣ

- Μούσ βύσσινο **256**
Μούσ κομπόστας **256**
Μούσ πεπόνι **257**
Μερέντα **257**
Σάλτσα άπο χυμὸ πορτοκαλιῶν **257**

ΡΙΖΟΓΑΛΛΑ

- «Ρυζόγαλο» μὲ ταχίνι τῆς Ἔρμονης **258**
Ρυζόγαλο μὲ γάλα σόγιας **258**

ΓΛΥΚΑ ΜΕ ΦΡΟΥΤΑ

- Ψωμὶ μὲ φροῦτα **262**
Άχλάδια σίσιλι **263**
Άχλάδια κρασάτα **264**
Γκρέιπ-φροὺτ γεμστὰ **264**
Κάστανα σαλάτα **265**
Κυδώνια φούρνου **265**
Κυδώνια φούρνου μὲ κρασὶ **266**
Κυδωνόπαστο **266**
Μῆλα ψητὰ **267**
Μῆλα πουρὲς **268**
Μῆλα πράσινα **268**
Πορτοκάλια μὲ γλυκό άπο τὴν φλούδα τους **269**

ΚΟΜΠΟΣΤΕΣ

- Άχλάδια κομπόστα **270**
Βερίκοκα κομπόστα **270**
Μῆλα κομπόστα Γερμανικὴ **271**
Μῆλα κομπόστα μὲ φουντούκια **272**
Κομπόστα μήλου μὲ κράμπλ καρυδιοῦ **272**
Χοσάφι **273**





ΦΡΟΥΤΟΣΑΛΑΤΕΣ

- Φρουτοσαλάτα **274**
 Φρουτοσαλάτα ζεστή **275**
 Φρουτοσαλάτα χειμωνιάτικη **275**



ΣΙΡΟΠΑΣΤΑ

- Γιαννιώτικο **278**
 Καταΐφι **278**
 Καταΐφι έκμεκ με γλάσο **279**
 Ισλὶ **280**
 Έκμεκ καταΐφι με κρέμα **281**
 Σαραγλὶ **282**
 Σάμαλι **282**
 Ρόξ **283**
 Μπακλαβὰς **283**
 Τρίγωνα με καρύδια **284**
 Σουσαμόπιτα **285**
 Λουκουμάδες **286**
 Σαλιάρια κοζανίτικα **287**
 Φοινίκια **287**



ΧΑΛΒΑΔΕΣ

- Χαλβὰς με νισεστὲ (No 1) **288**
 Χαλβὰς με νισεστὲ (No 2) **288**
 Χαλβὰς σιμγδαλένιος **289**
 Χαλβὰς ταχινένιος στὸ ἀλουμινόχαρτο **290**
 Χαλβὰς Φαρσάλων **291**
 Χαλβὰς Κυπριακὸς **291**



ΚΟΛΥΒΑ

- Κόλυβα ἀγιορείτικα **292**
 Κόλυβα σκοπελίτικα **292**

ΛΙΚΕΡ

- Λικέρ λεμονιοῦ (λεμοντσέλο) **296**
 Λικέρ με κουκούτσια ἀπὸ βερίκοκα **297**
 Λικέρ μανταρίνι **297**
 Λικέρ μπανάνα **298**
 Λικέρ φράουλα **298**
 Λικέρ με μαστίχα Χίου **298**

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ **299**